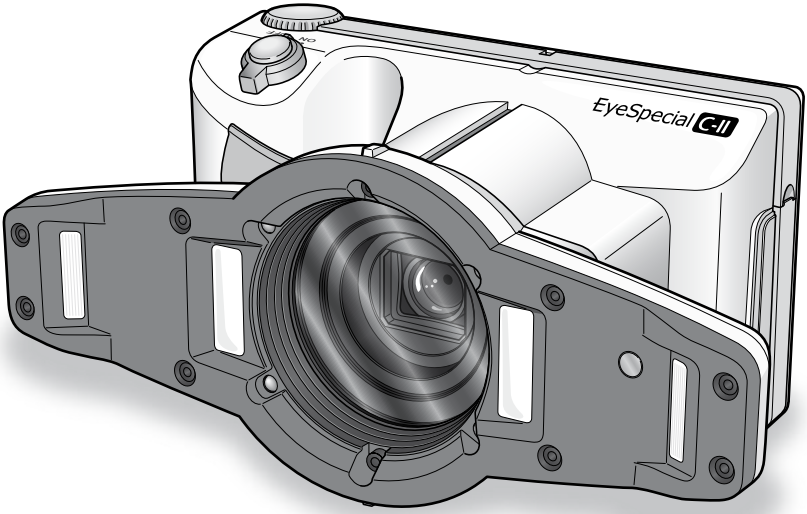
Veuillez lire les « Consignes de sécurité importantes » ci-jointes avant d'utiliser cet appareil photo.



Appareil photo conçu exclusivement pour la dentisterie

EyeSpecial C-II

Manuel d'utilisation

Pour le manuel d'utilisation avancée de l'appareil EyeSpecial C-II (« Advanced Manual » ; disponible uniquement en version anglaise), veuillez consulter www.shofu.de.

SHOFU INC.

Pour les dernières informations en date relatives à
l'EyeSpecial C-II, veuillez consulter www.shofu.de.

Avant d'utiliser votre appareil photo

Nous vous remercions d'avoir acheté notre appareil EyeSpecial C-II. Les instructions ci-après renferment les informations nécessaires pour son bon fonctionnement, son entretien quotidien et son utilisation sans danger.
Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant l'emploi de manière à tirer le maximum et à garantir la longue durée de vie de l'appareil. Nous vous prions de conserver ce manuel pour vous y reporter ultérieurement.

Utilisation prévue

Prise de photos pour la planification du traitement et la documentation de cas dans le domaine dentaire.

Précautions importantes

Pour votre sécurité

- Veuillez lire attentivement les « Consignes de sécurité importantes » pour une utilisation appropriée et sans danger.

Remarque

- Toute reproduction, totale ou partielle et quelle qu'en soit la forme, de ce document est interdite.
- Il est possible que certaines informations figurant dans ce document soient obsolètes pour ce produit en raison des mises à jour du logiciel.
- Les informations figurant dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.
- Toutes les questions pertinentes ont été prises en compte pour la préparation de ce document. Si toutefois vous relevez une omission ou un élément discutable dans ce document, n'hésitez pas à le signaler à votre revendeur SHOFU.
- S'il manque des pages ou si les pages ne sont pas dans l'ordre, veuillez contacter votre revendeur local pour recevoir un nouvel exemplaire.

Photos d'essai

- Veillez à prendre quelques photos d'essai avant de prendre de vraies photos cliniques pour vous assurer que l'appareil photo fonctionne correctement.

Sauvegarde des données

- La carte mémoire SD ou la carte MMC peut être détruite en cas de chute ou de forte électricité statique, ce qui peut entraîner la perte des données. Sauvegardez toujours toutes les données importantes sur différents appareils (disque dur de votre PC, DVD-ROM, etc.).

Droit d'auteur

- Toutes les photos que vous prendrez d'images existantes ne pourront être utilisées qu'à des fins personnelles. Tout(e) reproduction, location, prêt, utilisation publique pourrait violer le droit d'auteur de l'ayant droit.
- La loi sur le droit d'auteur interdit l'utilisation de photos sans l'autorisation de l'ayant droit.

Politique de confidentialité

- Les informations, qui peuvent permettre d'identifier des personnes particulières, pourraient relever de la catégorie « Données personnelles » au sens de la « Loi sur la protection des données personnelles ». Traitez toutes les photos conformément aux lois et réglementations locales.

Responsabilité

- En aucun cas SHOFU sera tenu responsable de tout non-respect de la confidentialité ni de tous dommages, y compris les dommages directs, indirects, accidentels, spéciaux, consécutifs ou punitifs liés à l'utilisation des photos prises avec cet appareil.
- SHOFU réparera et remplacera l'appareil photo en cas de défaillance pendant la période de garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages indirects liés à la défaillance de l'appareil en dehors de la période de garantie.

Élimination

- Ne pas jeter ce produit avec les déchets ménagers.
  Veuillez consulter les informations applicables à votre lieu d'exercice ou contacter nos revendeurs pour la gestion appropriée des appareils électriques et électroniques en fin de vie.
  Le recyclage de ce produit contribuera à la préservation des ressources naturelles et à la prévention d'impacts négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine dus à la gestion inappropriée des déchets.

ATTENTION

L'EyeSpecial C-II est conforme à la norme suivante relative aux perturbations radioélectriques :

- Classe B selon les normes du conseil de contrôle volontaire japonais des perturbations liées au matériel informatique (VCCI)
- Partie 15 Classe B de la Commission fédérale sur les communications (FCC) américaine
  Ce produit peut provoquer des perturbations radioélectriques pendant son fonctionnement. Dans ce cas, les utilisateurs doivent prendre les mesures nécessaires.

Les logos SD, SDHC et SDXC sont des marques commerciales de SD-3C, LLC.

Table des matières

Avant d'utiliser votre appareil photo 3
Utilisation prévue 3
Précautions importantes 3

1 Connaître votre appareil photo 7
Nom des composants 7
Partie avant 7
Partie inférieure 7
Parties arrière et latérale 8
Touches de fonction 8
Écran LCD 9
Mode Prise de vue 9
Mode Lecture 10
Méthodes d'utilisation 10
Utilisation directe avec l'écran tactile 10
Utilisation par appui sur les touches 10
Mise en route 11
Mise en place de la dragonne 11
Fixation de la ficelle du capuchon d'objectif (facultatif) 12
Insertion des piles / accumulateurs 13
Insertion de la carte mémoire SD 14
Retrait de la carte mémoire SD 14
Retrait du capuchon d'objectif 15
Mise en marche de l'appareil photo 16
Première activation et paramétrage initial 16

2 Prendre des photos 19
Avant de commencer à prendre des photos 19
Procédure 19
Entrer le numéro du patient ou photographier son dossier (facultatif) 20
Entrer le numéro 20
Scan code 2D 21
Photographier le dossier patient 22
Confirmer / effacer le numéro de patient 22
Sélectionner le mode de prise de vue 22
Modes préinstallés 22
Modes personnalisés 24
Scan code 2D 24
Sélectionner le rapport de grandissement 25
Régler la distance de mise au point 25
Prendre une photo 27
Faire la mise au point et prendre la photo 27
Fonctions spéciales des modes de prise de vue 29

3 Lecture 31
Visualisation des photos 31
Lecture d'une seule photo 31
Visualisation d'autres photos 31
Agrandissement de photos 32
Vignettes 32
Effacement de photos 33
Supprimer la photo affichée 33
Supprimer simultanément plusieurs photos sélectionnées 33
• Supprimer cette image 33
• Supprimer sélection images 33
• Supprimer toutes images 33
Éditer des images 34
Dessiner sur les photos 34
Faire pivoter les photos 35
Protéger des photos 35

4 Transfert de photos sur l'ordinateur 36

5 Menus 37
Menu Prise de vue 37
Menu Lecture 38
Menu Réglage 38

6 Remarques relatives à l'utilisation 40
Température d'utilisation 40
Supports d'enregistrement 40
Écran LCD (avec fonction écran tactile) 41
Dégradation de la qualité des photos 41
Étanchéité et résistance aux produits chimiques 41
Divers 41

7 Entretien et rangement 42
Entretien 42
Rangement 42

8 Résolution des problèmes 43
Problèmes de l'appareil photo 43
Messages d'erreur 44
Foire aux questions 45

9 Caractéristiques techniques 46

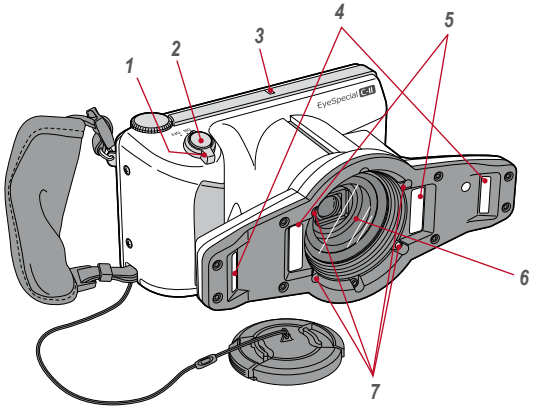
10 Accessoires 47

11 Garantie 47

1 Connaître votre appareil photo

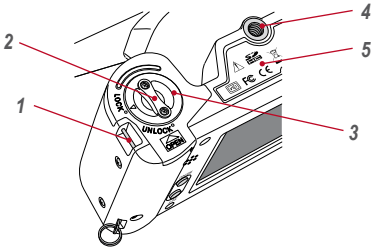
Nom des composants

Partie avant



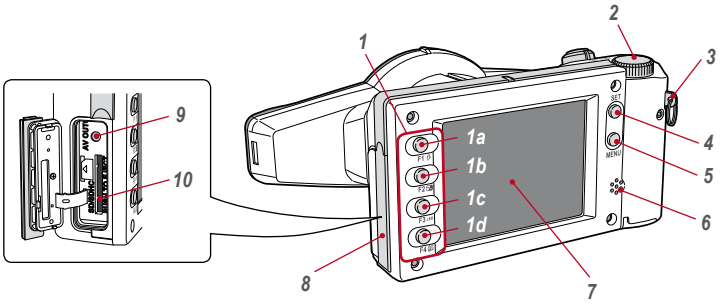
N°	Nom du composant	N°	Nom du composant
1	Interrupteur de marche / arrêt	5	Flash intérieur
2	Déclencheur	6	Objectif
3	Lampe témoin	7	Eclairages LEDs
4	Flash exterieur		

Partie inférieure



N°	Nom du composant	N°	Nom du composant
1	Œillet pour dragonne	4	Filetage pour trépied
2	Levier de verrouillage	5	Plaque signalétique
3	Couvercle du compartiment à piles		

Parties arrière et latérale

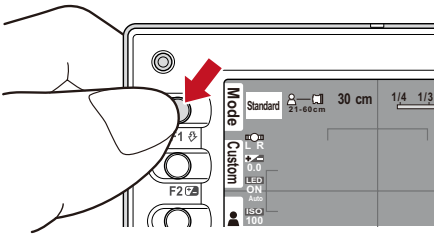


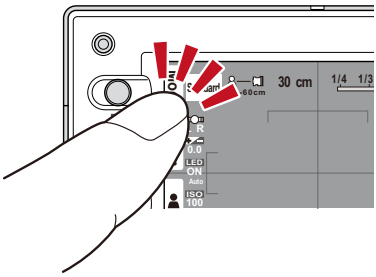
N°	Nom du composant	N°	Nom du composant
1	Touches de fonction	**4**	Touche SET
	1a: F1	**5**	Touche MENU
	1b: F2	**6**	Haut-parleur
	1c: F3	**7**	Écran LCD (écran tactile)
	1d: F4	**8**	Carte mémoire SD / connecteur CC
2	Molette	**9**	Connecteur AV OUT
3	Anneau pour dragonne	**10**	Emplacement pour carte SD

Touches de fonction

Les touches F1 à F4 sont des touches dont la fonction est variable selon le mode sélectionné. Elles s'affichent en haut à gauche de l'écran. Vous pouvez soit appuyer sur la touche, soit toucher directement l'écran pour activer la fonction correspondante.

Par exemple, l'instruction « Appuyez sur Mode (F1) » signifie que vous pouvez soit appuyer sur la touche F1, soit sur la touche Mode correspondante sur l'écran LCD.

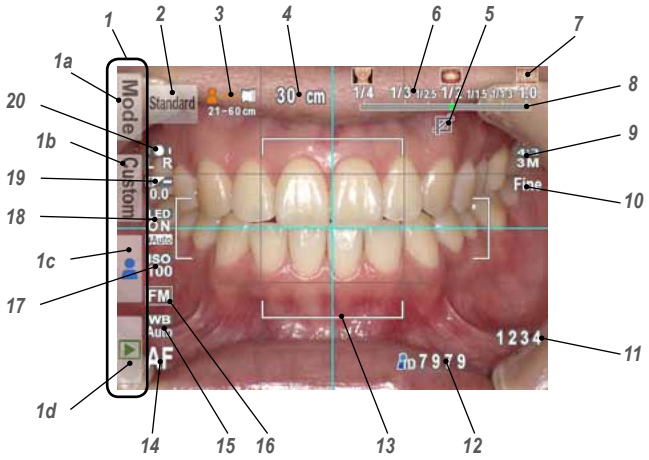




Écran LCD

Les paragraphes suivants décrivent les informations affichées sur l'écran LCD pour les modes Prise de vue et Lecture.

Mode Prise de vue

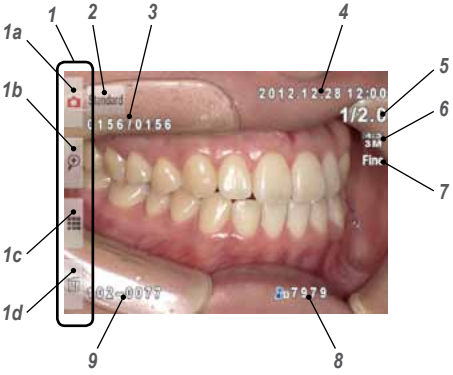


N°	Signification	Référence	N°	Signification	Référence
1	Onglets de fonctions 1a : modes préinstallés 1b : modes personnalisés 1c : éditer les informations d'identification du patient 1d : mode Lecture	P. 22 – P. 20 P. 31	9	Taille de la photo	P. 38
			10	Qualité de la photo	P. 38
			11	Capacité de stockage	P. 15
			12	Numéro patient	P. 20 à 22
			13	Cadre AF	P. 27, 28
2	Mode de prise de vue actif	P. 22	14	Mode Mise au point	P. 28
3	Distance recommandée jusqu'au sujet	P. 25	15	Balance des blancs	–
4	Distance de mise au point optimale (avant la mise au point) / distance de mise au point effective (après la mise au point)	P. 25, 26	16	Mode AE (exposition automatique)	–
5	Indicateur de recadrage automatique	P. 29	17	Sensibilité ISO	–
6	Plage de grandissement	P. 25	18	Mode Éclairage LED	–
7	Illustration	P. 25	19	Compensation de luminosité	–
8	Rapport de grandissement sélectionné	P. 25	20	Mode Flash	–

D'autres informations peuvent s'afficher à l'écran.

☞ *Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation avancée (« Advanced Manual » ; disponible uniquement en version anglaise) disponible sur www.shofu.de.*

Mode Lecture



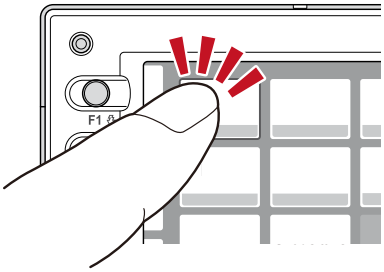
N°	Signification	Référence
1	Onglet de fonctions	
	1a : mode Prise de vue	P. 22/23
	1b: agrandir la photo	P. 32
	1c : index Vignettes	P. 32
	1d : supprimer la photo	P. 33
2	Mode de prise de vue sélectionné	P. 23
3	N° de la photo / Nombre total de photos prises	–
4	Date & heure de la prise de vue	–
5	Rapport de grandissement sélectionné	P. 25
6	Taille de la photo	P. 38
7	Qualité de la photo	P. 38
8	Numéro patient	P. 20 à 22
9	N° de dossier / N° de fichier	–

Méthodes d'utilisation

Cet appareil peut être utilisé de deux manières.

Utilisation directe avec l'écran tactile

Touchez l'onglet de fonction que vous souhaitez utiliser.



Conseils

Fonction écran tactile de l'appareil EyeSpecial C-II

Il est possible d'utiliser l'écran tactile avec ou sans gants ou encore avec l'extrémité d'un stylet.
Il est cependant recommandé d'appuyer fermement avec le doigt. Veuillez noter que l'écran ne répond pas à des pressions multiples ni aux mouvements de balayage.

Utilisation par appui sur les touches

Appuyez sur la touche ▲ F2 ou ▼ F3 ou bien faites pivoter la molette pour sélectionner la fonction que vous souhaitez exécuter. Appuyez ensuite sur la touche SET SET pour confirmer.
Veuillez vous reporter à la page 8 pour plus de détails sur les touches de fonctions (F1 à F4).

Mise en route

Effectuez les préparatifs suivants avant de commencer à prendre des photos.

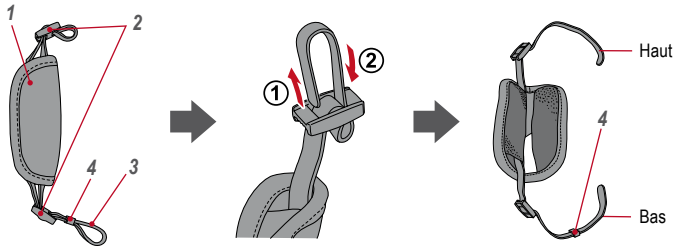
Mise en place de la dragonne

Fixez une extrémité de la dragonne à l'anneau situé sur le côté de l'appareil et l'autre extrémité à l'œillet situé sous l'appareil.

⚠ ATTENTION

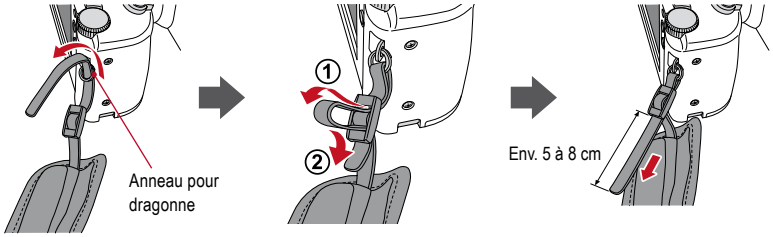
Utilisez toujours la dragonne pour éviter de faire tomber accidentellement l'appareil photo. Cela pourrait l'endommager.

1 **Ouvrez le rabat et faites passer la sangle dans les deux boucles de réglage.**

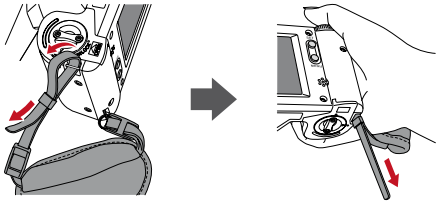


N°	Nom	N°	Nom
1	Rabat	3	Sangle
2	Boucle de réglage	4	Bague de maintien

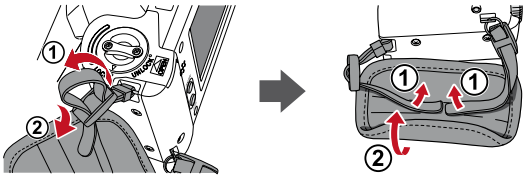
2 **Fixez une extrémité de la dragonne à l'anneau situé sur le côté supérieur de l'appareil photo et réglez la longueur de la sangle.**



3 **Faites passer l'autre extrémité de la dragonne dans l'œillet prévu à cet effet. Réglez la dragonne, tout en maintenant l'appareil photo, jusqu'à obtenir la longueur optimale.**

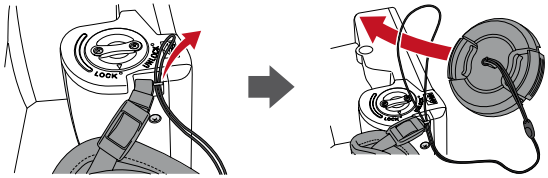


4 **Introduisez l'extrémité de la dragonne dans la boucle de réglage pour la fixer.**
Insérer la dragonne dans la boucle comme illustré ci-dessous.



Fixation de la ficelle du capuchon d'objectif (facultatif)

1 **Faites passer l'extrémité de la ficelle dans l'anneau de fixation de la dragonne de manière à former une boucle. Faites ensuite passer le capuchon d'objectif à travers la boucle obtenue.**



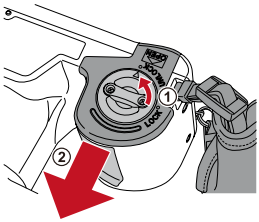
Info

Si vous n'avez pas besoin de la ficelle du capuchon d'objectif, coupez-la avec des ciseaux par exemple.

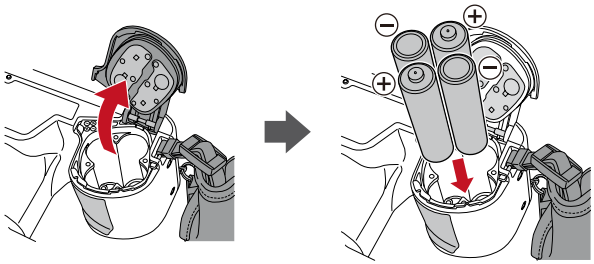
Insertion des piles / accumulateurs

Le compartiment à piles se situe dans la partie inférieure de l'appareil photo. Retournez délicatement l'appareil photo pour insérer les piles ou les accumulateurs.

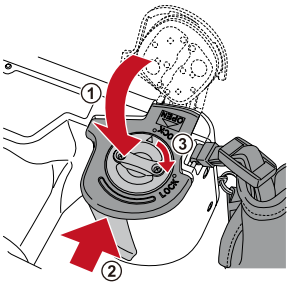
1 **Faites pivoter le levier de verrouillage pour le mettre sur la position « UNLOCK ». Faites ensuite glisser le couvercle du compartiment à piles vers l'avant de l'appareil photo.**



2 **Pivotez le couvercle du compartiment à piles vers le haut et insérez quatre accumulateurs AA rechargeables nickel-hydrure métallique ou quatre piles alcalines.**



3 **Fermez le couvercle du compartiment à piles, faites-le glisser pour le remettre dans la position initiale et faites pivoter le levier de verrouillage vers la position « LOCK ».**



Remarque

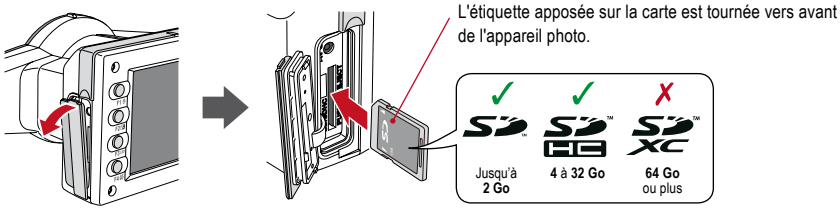
- **Veillez à faire pivoter le levier de verrouillage pour le mettre sur la position « LOCK » afin d'éviter une chute des accumulateurs.**
- **Utilisez exclusivement des accumulateurs nickel-hydrure métallique ou des piles alcalines. N'utilisez jamais de piles au manganèse ou au nickel-cadmium.**
- **N'utilisez jamais en même temps des accumulateurs de types ou de fabricants différents et évitez absolument d'utiliser en même temps des accumulateurs neufs et des accumulateurs usagés.**

Info

- Les accumulateurs rechargeables nickel-hydrure métallique peuvent être déchargés directement après l'achat ou s'ils n'ont pas été utilisés pendant une longue période et ne délivrent donc éventuellement pas immédiatement de courant. Rechargez et déchargez entièrement les accumulateurs 2 à 3 fois pour rétablir leur fonctionnement optimal.
- La durée de fonctionnement des piles alcalines peut être réduite si elles n'ont pas servi pendant une longue période après leur fabrication.
- Évitez d'utiliser les accumulateurs dans un environnement très froid dans la mesure où les températures basses réduisent énormément le nombre de photos que vous pourrez prendre.

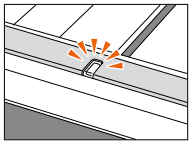
Insertion de la carte mémoire SD

1 **Ouvrez le couvercle du compartiment de carte SD / du connecteur AV OUT et insérez la carte mémoire SD.**



Remarque

- **Cet appareil photo peut recevoir des cartes mémoires SD et SDHC mais pas des cartes mémoires SDXC.**
- **Veillez à ce que la carte soit orientée dans la bonne direction. Une insertion par force pourrait endommager l'appareil photo ou la carte.**
- **N'insérez ni ne retirez la carte mémoire si la lampe-témoin clignote en orange. Si vous le faites, cela pourrait endommager vos photos, la carte ou l'appareil photo.**



2 **Fermez bien le couvercle.**

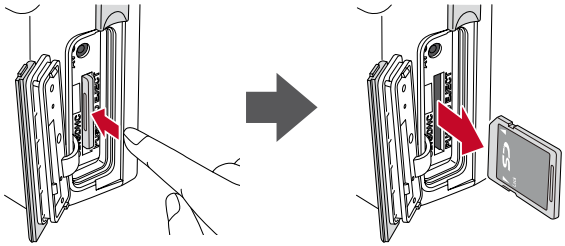
3 **Formatage de la carte SD**

Pour bénéficier pleinement de toutes les caractéristiques de l'appareil EyeSpecial C-II, il convient de formater votre carte SD dans l'EyeSpecial C-II (et non sur votre PC ou tout autre appareil). Pour cela, veuillez suivre les instructions très simples ci-dessous :

1. Une fois la carte SD insérée, appuyez sur la touche MENU.
2. Appuyez sur la touche F4 ( ) et sélectionnez l'onglet n°5.
3. Sélectionnez « Formater carte SD ».

Retrait de la carte mémoire SD

1 **Ouvrez le couvercle du compartiment pour carte. Appuyez légèrement sur l'arête de la carte mémoire jusqu'à entendre un clic suite auquel la carte sera éjectée.**



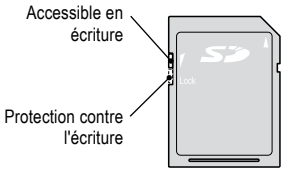
Conseils

● Capacités de stockage (nombre de photos)

Vous pouvez prendre environ 350 clichés avec un accumulateur rechargeable nickel-hydrure métallique entièrement chargé (capacité 1.900 mAh).
Avec des piles alcalines neuves, vous pouvez prendre environ 250 clichés (d'après les résultats des tests effectués en interne).
Les chiffres ci-dessus ne sont que des estimations et vos résultats peuvent différer. Une utilisation intensive des paramètres de l'appareil photo ou la lecture des photos peuvent réduire le nombre de clichés pouvant être pris.

● Loquet de protection contre l'écriture

La carte mémoire SD est dotée d'un loquet de protection contre l'écriture. Faites glisser le loquet vers le bas pour empêcher la suppression accidentelle de données précieuses présentes sur la carte mémoire. Pour enregistrer, éditer ou supprimer des données sur une carte mémoire SD, déverrouillez-la.



● Capacité de stockage de la carte mémoire

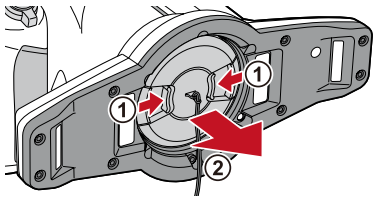
Le nombre de photos que vous pouvez prendre avec une carte mémoire dépend de la taille et de la qualité d'image que vous avez sélectionnées. Le nombre de photos que vous pouvez enregistrer sur la carte mémoire SDHC de 4 Go fournie est présenté ci-dessous, à titre informatif, pour différentes situations.

Taille de la photo → / Qualité de la photo	12 M (4:3)	10 M (3:2)	8 M (4:3)	7 M (3:2)	5 M (4:3)	4 M (3:2)	3 M (4:3)	3 M (3:2)	2 M (4:3)	VGA (4:3)
Extra fine	470	530	710	800	1160	1300	1760	1970	2970	9999**
Fine	660	750	1000	1120	1620	1820	2460*	2760	4150	9999**
Standard	1110	1250	1670	1870	2710	3030	4090	4580	6890	9999**

* Réglage par défaut
** Possibilité de prendre 9.999 clichés ou plus.
Les chiffres indiqués ne sont que des estimations approximatives.

Retrait du capuchon d'objectif

1 **Pincez les ergots du capuchon d'objectif avant de le tirer.**

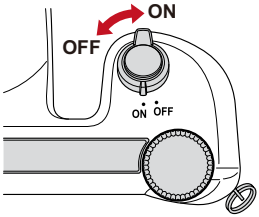


- Remettez le capuchon d'objectif en place en pinçant les ergots.
- Replacez toujours le capuchon d'objectif lorsque vous n'utilisez pas l'appareil photo.

Mise en marche de l'appareil photo

1 **Faites pivoter l'interrupteur de marche / arrêt sur la position « ON » pour mettre l'appareil photo en marche.**

- Pour arrêter l'appareil photo, faites pivoter l'interrupteur de marche / arrêt pour le placer sur la position « OFF ».
- Cet appareil photo est doté d'une fonction d'économie d'énergie et d'une fonction d'arrêt automatique. Lorsque l'appareil photo est inutilisé pendant un certain temps, il se met automatiquement en mode d'économie d'énergie. Lorsqu'il n'est pas utilisé pendant un temps encore plus long, il s'éteint automatiquement pour économiser les piles / accumulateurs.



2 **Lorsque le message « Pressez une des touches ou l'écran « LCD » s'affiche sur l'écran de démarrage, vous pouvez commencer à prendre des photos. Suivez les instructions affichées à l'écran.**

Première activation et paramétrage initial

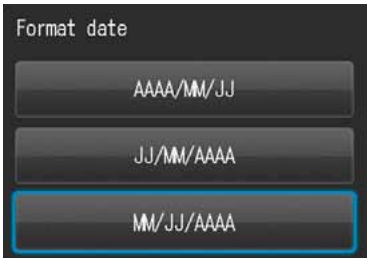
Lors de la première mise en marche de l'appareil photo, il est possible que vous deviez paramétrer la langue, la date, l'heure et l'unité.

1 **Choix de la langue**

Sélectionnez une langue entre le japonais, l'anglais, l'allemand et le français.

2 Choix de l'affichage de la date

Sélectionnez un format de date.

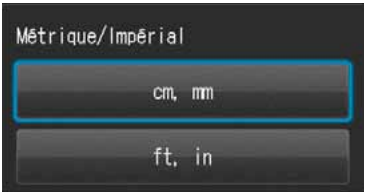


3 Réglage de la date et de l'heure

Faites pivoter la molette ou touchez l'écran pour passer au champ suivant.
Appuyez sur la touche ▲ (F2) ou ▼ (F3) pour augmenter ou diminuer la valeur de chaque option.

4 Choix de l'affichage de l'unité

Vous avez le choix entre le système métrique et le système impérial.



Info Vous pouvez modifier ces paramètres ultérieurement dans le mode Réglage.

Conseils

● Qu'est-ce que le mode d'économie d'énergie ?

Si aucune touche n'est activée pendant la période définie (le réglage par défaut est 1 minute), l'écran LCD s'éteind. La lampe-témoin clignote lorsque le mode Économie d'énergie est actif.
Appuyez sur n'importe quelle touche ou touchez l'écran LCD pour rallumer l'écran.
La durée d'attente pour le mode Économie d'énergie peut être modifiée dans le menu Réglage.

☞ *Référence P. 38*

● Qu'est-ce que le mode d'arrêt automatique ?

Cet appareil photo s'éteint automatiquement s'il n'est pas utilisé dans les 30 minutes suivant la mise en route du mode d'économie d'énergie. Pour continuer à utiliser l'appareil photo après son arrêt automatique, arrêtez-le et remettez-le en marche à l'aide de l'interrupteur de marche / arrêt.

● Comment connaître le niveau de charge des accumulateurs ?

Lorsque l'appareil est en marche le témoin de niveau de charge des accumulateurs s'affiche à l'écran.

Témoin	Niveau de charge des accumulateurs
(Vert) (s'affiche pendant 5 s seulement)	Le niveau de charge est haut.
(Orange)	Les accumulateurs sont à moitié chargés.
(Rouge)	Les accumulateurs seront bientôt déchargés. Prévoyez de les remplacer (neufs ou rechargés).
Accumulateurs vides (message d'erreur)	Les accumulateurs sont déchargés. L'écran deviendra vide peu après l'affichage de ce message et l'appareil photo s'arrêtera. Remplacez les piles ou rechargez les accumulateurs.

● Réponse lente de l'appareil photo

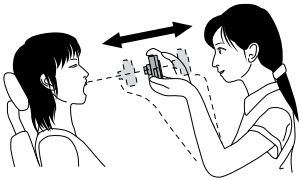
Il est parfois possible que l'appareil EyeSpecial C- II ne réponde pas immédiatement à vos commandes lorsque d'autres fonctions sont en cours d'exécution. Par exemple, cela peut se produire tout de suite après que vous y fait pivoter la molette pour modifier le rapport de grandissement puis enfoncé à mi-course le déclencheur pour faire la mise au point ou bien juste après une prise de vue etc.
Pour un fonctionnement optimal, veuillez attendre la fin des processus en cours avant de lancer une nouvelle opération.

2 Prendre des photos

Suivez les instructions de sécurité figurant dans les « Consignes de sécurité importantes » ci-jointes.

Avant de commencer à prendre des photos

EyeSpecial C-II est spécifiquement conçu pour une utilisation en dentisterie. Il est par conséquent différent des appareils photos numériques classiques qui permettent de prendre des clichés à n'importe quelle distance du sujet. Pour pouvoir prendre des photos intra-orales dans des conditions optimales, la distance du sujet doit se situer dans une certaine plage.



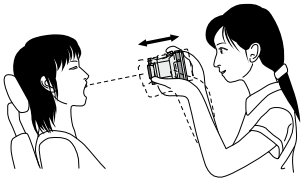
Appareil photo numérique classique

AVANTAGES

- Possibilité de prendre des photos à n'importe quelle distance.

INCONVÉNIENTS

- Impossibilité de prendre des photos nettes à de courtes distances.
- Le sujet n'a pas toujours la même taille sur les photos.



EyeSpecial C-II

AVANTAGES

- Les sujets ont toujours la même taille sur les photos.
- La répartition de l'éclairage est régulière.

INCONVÉNIENTS

- La distance doit se situer dans la plage spécifiée.

Procédure

1	Entrez le numéro du patient ou photographiez son dossier (facultatif)	• Entrez le numéro • Scannez le code 2D • Photographiez le dossier du patient	☞ *Référence P. 20* ☞ *Référence P. 21* ☞ *Référence P. 22*
2	Sélectionnez le mode de prise de vues	• Modes préinstallés • Modes personnalisés	☞ *Référence P. 22, 23* ☞ *Référence P. 24*
3	Sélectionnez le rapport de grandissement		☞ *Référence P. 25*
4	Faites la mise au point		☞ *Référence P. 25, 26*
5	Prenez la photo		☞ *Référence P. 27*

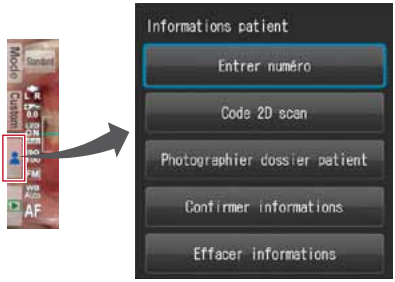
Entrer le numéro du patient ou photographier son dossier (facultatif)

Vous pouvez choisir une méthode de gestion des photos parmi les deux méthodes suivantes:

- Attribuer un numéro patient à chaque photo.
- Photographier le dossier du patient.

Cette procédure est facultative et peut être évitée.

Appuyez sur la touche F3 ou touchez l'onglet dans le mode Prise de vue. La boîte de dialogue suivante s'affiche à l'écran. Vous pouvez entrer un nouveau numéro patient ou modifier et supprimer les informations enregistrées.



… Entrer le numéro (maximum 10 caractères, y compris tiret long, point, espace et tiret)

… Lire le nom et le numéro du patient en scannant le code 2D

… Photographier le dossier patient

… Confirmer le numéro de patient enregistré

… Effacer le numéro de patient enregistré

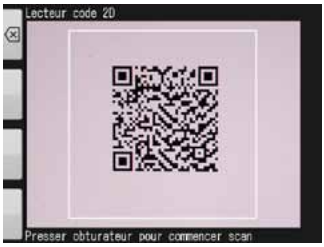
Entrer le numéro

Lorsque vous sélectionnez « Entrer numéro », un clavier numérique s'affiche à l'écran.

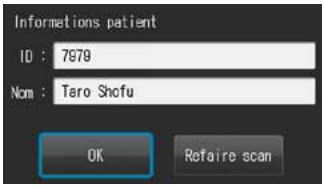
Vous pouvez entrer un numéro composé d'au maximum de 10 caractères numériques (y compris tiret long, point, espace et tiret).

Scan code 2D

Le nom et le numéro du patient peuvent être enregistrés en scannant un code 2D créé exclusivement pour cet appareil photo.
Lorsque vous sélectionnez « Code 2D scan », l'affichage ci-contre apparaît à l'écran. Tenez l'appareil photo au-dessus du code de façon à ce que le cadre blanc visible sur l'écran soit centré sur le code 2D. Enfoncez le déclencheur à mi-course pour commencer le scan.



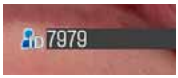
Une fois le scan réussi, les informations apparaissant dans la figure ci-contre s'affichent à l'écran. Appuyez sur « OK » pour les enregistrer.



Conseils

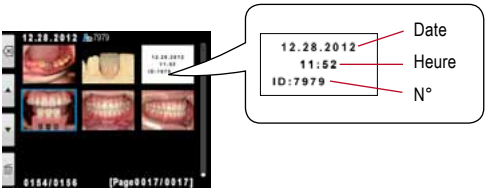
Le numéro du patient s'affichera à l'écran et sera enregistré comme suit :

1. En mode Prise de vue
   Le numéro du patient s'affiche en bas à droite de l'écran et est enregistré sur la photo prise.



2. En mode Lecture
   Le numéro du patient s'affiche en bas à droite de l'écran.

3. Image des informations d'identification
   Lorsqu'un numéro de patient est enregistré, l'image apparaissant ci-dessous est créée.



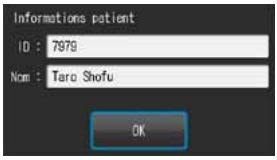
Photographier le dossier patient

Le nom du patient peut être enregistré en prenant une photo de son dossier médical.

☞ *Pour plus d'informations, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation avancée (« Advanced Manual » ; disponible uniquement en version anglaise) que vous trouverez sur www.shofu.de.*

Confirmer / effacer le numéro de patient

Pour afficher le nom du patient et le numéro correspondant, retournez sur « Informations patient » et sélectionnez « Confirmer informations ».

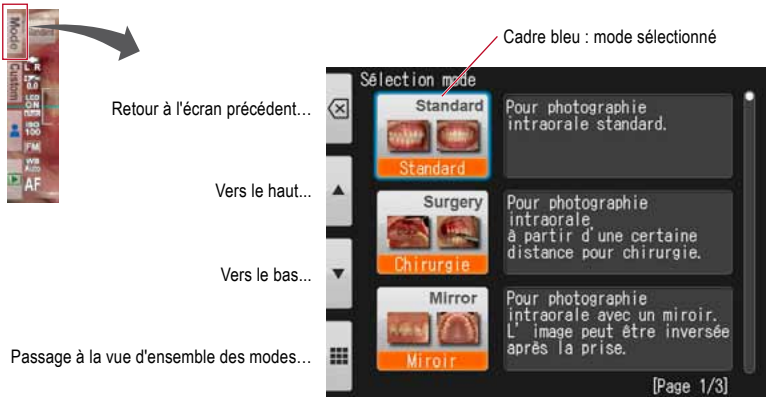


Pour effacer les données, sélectionnez « Effacer informations » et appuyez sur « OK ».

Sélectionner le mode de prise de vue

Modes préinstallés

Appuyez sur la touche Mode ou F1 pour afficher tous les modes préinstallés.
Huit différents modes sont préinstallés. Sélectionnez le mode optimal pour chaque indication.



Modes de prise de vue

Mode	Utilisation prévue	Explication
Standard (Standard)	Pour photographie intraorale standard	Mode de base pour la dentisterie.
Surgery (Chirurgie)	Pour photographie intraorale à une distance plus grande	Vous pouvez prendre des photos à une distance plus grande qu'avec le mode standard. Ce mode est parfait pour les traitements où vous ne souhaitez pas placer l'appareil photo trop près du sujet.
Mirror (Miroir)	Pour photographie intraorale avec un miroir	La photo peut être inversée après la prise.
Face (Face)	Pour prises de vue du visage, de la moitié du corps ou du corps entier	Tenez l'appareil photo verticalement comme indiqué par le le symbole « ▲ UP ». (Le recadrage automatique n'est pas disponible dans ce mode.)
Low-glare (Eblouiss bas)	Pour capturer les détails des dents antérieures, des modèles ou des restaurations indirectes	Les flashs extérieurs éclairent obliquement pour atténuer les reflets sur les dents. Le lumière intense des flashs peut acceantuer la teinte intérieure des dents.
Whitening (Blanchissement)	Optimal pour comparer les teintes avant et après blanchiment	Conditions comparables à celles en mode à faible éblouissement (Low-glare), mais avec une intensité lumineuse plus faible, ce qui atténue les reflets et accentue la texture de la surface et la teinte des dents.
Tele-macro (Télé-macro)	Pour photographier les détails des dents antérieures, des modèles de travail ou des restaurations indirectes	Les flashs extérieurs permettent de faire des prises de vue avec un rapport de grandissement supérieur. Il est impératif de mettre la bonnette d'approche en place.
Isolate shade (Isoler teinte)	Optimal pour capturer la teinte	Deux photos sont automatiquement créées dans ce mode : une en mode à faible éblouissement (Low-glare) et une autre sur laquelle la teinte des dents est naturelle, avec neutralisation de l'arrière-plan dans le but de minimiser le risque d'erreur dans l'évaluation visuelle de la teinte.

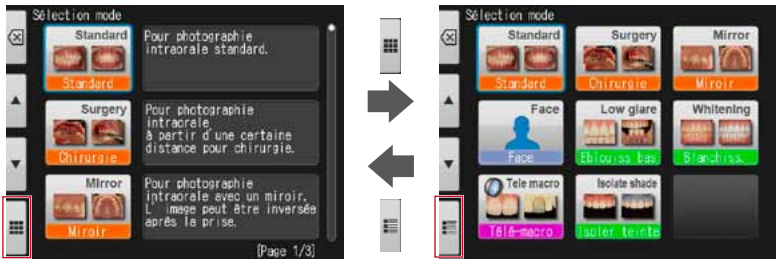
Remarque

Mode Isoler teinte
L'appareil photo peut ne pas parvenir à faire la différence entre les dents et la structure environnante dans les cas où les dents ou la gencive présentent des taches ou une dyschromie.

Conseils

Changer l'affichage des modes

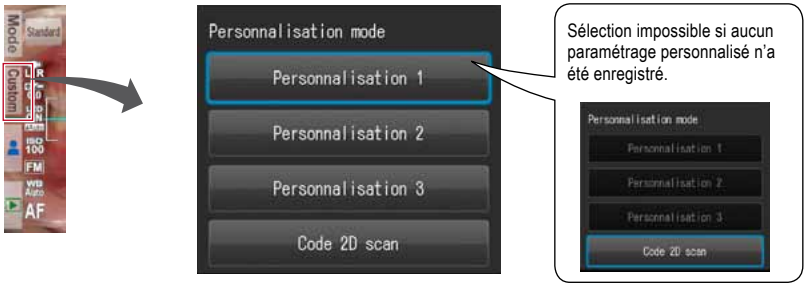
Appuyez sur la touche F4 (/), pour basculer de la liste des modes vers la vue d'ensemble des modes et vice versa.



Liste des modes (détail) Vue d'ensemble des modes

Modes personnalisés

Les paramètres par défaut de l'appareil photo peuvent être modifiés et enregistrés comme modes personnalisés pour utilisation ultérieure. Lorsque vous appuyez sur la touche Custom ou F2 dans le mode Prise de vue, trois paramétrages personnalisés s'affichent à l'écran.



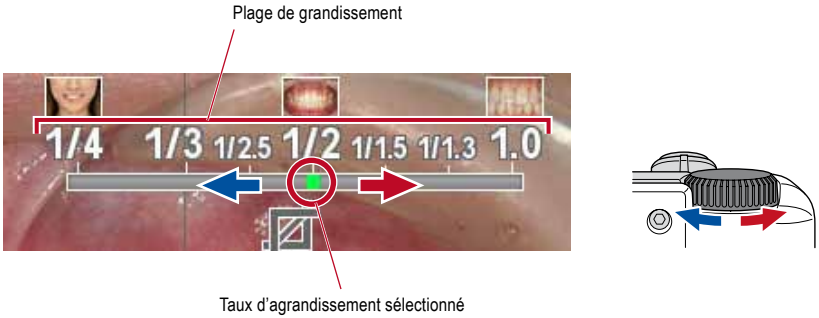
Scan code 2D

Les paramètres de l'appareil photo peuvent tous être modifiés en une fois en scannant un code 2D (créé exclusivement pour cet appareil photo).

☞ *Pour plus d'informations, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation avancée (« Advanced Manual » ; disponible uniquement en version anglaise) que vous trouverez sur www.shofu.de.*

Sélectionner le rapport de grandissement

Déterminez le rapport de grandissement en faisant tourner la molette .

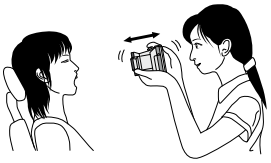


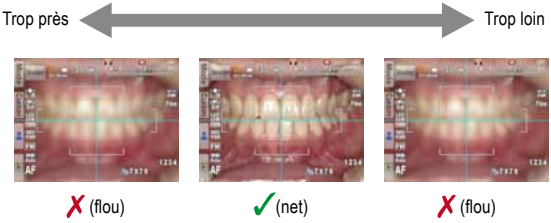
☞ *Pour plus d'informations, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation avancée (« Advanced Manual » ; disponible uniquement en version anglaise) que vous trouverez sur www.shofu.de.*

Régler la distance de mise au point

1 **Réglez la distance entre l'appareil photo et le sujet en tenant compte de la distance de mise au point optimale affichée en haut de l'écran.**

2 Ajustez la position de l'appareil photo jusqu'à ce le sujet apparaisse nettement sur l'écran.



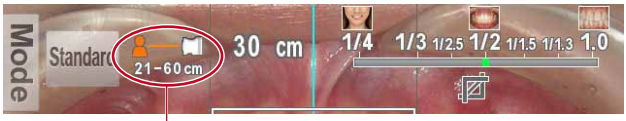


Remarque **N'appuyez pas sur le déclencheur tant que la distance n'est pas établie.**

Conseils

● Distance de mise au point

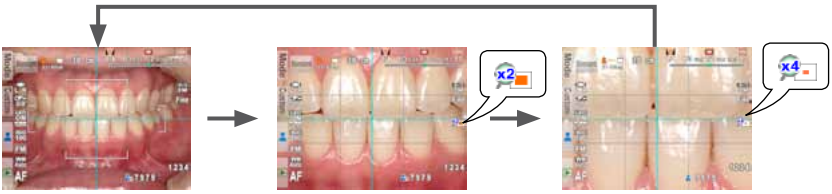
Même si la distance de mise au point effective est différente de la distance de mise au point optimale, vous pouvez prendre une photo tant que la distance effective reste dans la plage de mise au point.



Plage de mise au point

● Agrandissement de la photo prise

Un appui sur la touche SET SET se traduit par un agrandissement ×2 ; un nouvel appui se traduira par un agrandissement ×4. Un autre appui entraînera le retour à l'affichage normal. Cette fonction de zoom vous permet de vous assurer de la netteté de la photo prise.



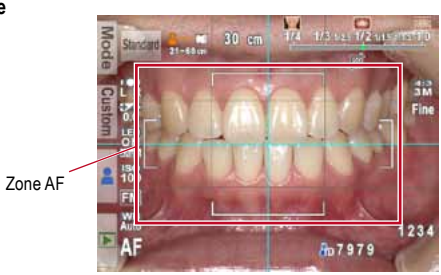
Original x2 x4

Prendre une photo

Faire la mise au point et prendre la photo

1 **Enfoncez le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point.**

Faites la mise au point dans le cadre AF. Une fois que la mise au point est correcte, les quatre types d'informations suivants s'affichent :



1 Distance réelle du sujet lorsque la mise au point est correcte

29.5 cm (Vert): Mise au point dans la plage admissible

62.8 cm (Rouge): Mise au point hors de la plage admissible (Contrôlez la plage de mise au point)

2 Témoin de recadrage automatique

(Vert): Recadrage automatique dans la plage admissible

(Rouge): Recadrage automatique hors de la plage admissible (Contrôlez la distance)

3 Rapport de grandissement

1/2.0 (Vert): Dans la plage admissible

1/2.3 (Rouge): Hors de la plage admissible (Contrôlez la distance au sujet)

4 Témoin de mise au point

(Vert): Photo nette

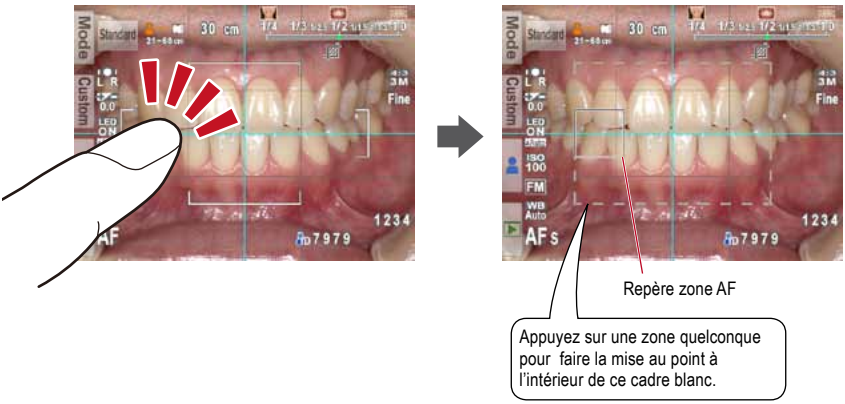
(Rouge): Photo floue (Contrôlez la distance ou vérifiez si la mise au point peut être correctement faite sur le sujet)

Lorsque tous les témoins sont verts, vous pouvez prendre des photos avec tous les paramètres valables (verts). Vous pouvez cependant prendre des photos même si tous les indicateurs, autres que celui de la mise au point, sont rouges.

Conseils

Autofocus spot

Lorsque vous touchez l'écran LCD en mode Prise de vue, le mode de mise au point peut être remplacé par le mode SPOT AF, la zone touchée étant le centre de la mise au point. Pour retourner au mode AF standard, maintenez la pression sur la zone spot pendant quelques secondes.



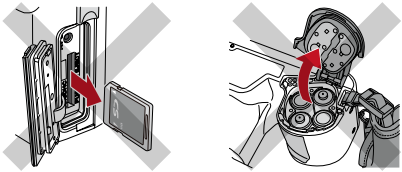
☞ *Pour plus d'informations, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation avancée (« Advanced Manual » ; disponible uniquement en version anglaise) que vous trouverez sur www.shofu.de.*

2

Après la mise au point, enfoncez complètement le déclencheur pour prendre la photo.

- Une fois la photo prise, elle s'affiche automatiquement sur l'écran LCD pendant environ 5 secondes, ce qui vous permet de la visualiser instantanément (fonction de prévisualisation instantanée).
- Si vous souhaitez annuler la prévisualisation instantanée et prendre d'autres photos, enfoncez le déclencheur à mi-course ou appuyez sur la touche SET SET.

Remarque **Pendant le transfert des données d'image sur la carte mémoire SD, la lampe-témoin clignote en orange. Au cours de cet enregistrement, il ne faut pas retirer la carte mémoire SD ni les accumulateurs de l'appareil pour éviter de perdre des données.**



Conseils

Recadrage automatique

La fonction de recadrage automatique recadre les photos automatiquement sur la base du rapport de grandissement sélectionné. Même si le sujet est hors de la plage de mise au point optimale, la prise de vue reste possible.
(La fonction de recadrage automatique n'est pas disponible dans le mode Face et le mode Télé-macro.)

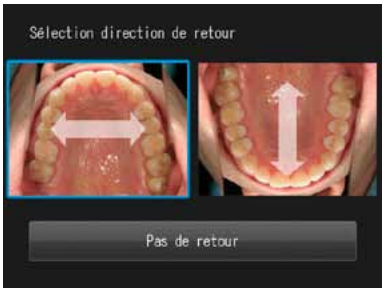
Le témoin de distance est là pour votre convenance uniquement. Pour obtenir une qualité de photo optimale ainsi que la taille de photo souhaitée, il est toujours recommandé de conserver la distance optimale indiquée.

☞ *Pour plus d'informations, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation avancée (« Advanced Manual » ; disponible uniquement en version anglaise) que vous trouverez sur www.shofu.de.*

Fonctions spéciales des modes de prise de vue

● Mode Miroir

Lorsque vous prenez une photo en mode Miroir, vous pouvez la faire tourner de 180° comme l'indique le message affiché dans la figure ci-contre.



Info

- Ce message n'apparaît pas si vous définissez le sens de rotation à l'avance dans le menu Réglage pour faire tourner toutes les photos dans le même sens.
- Vous pouvez également faire tourner les photos dans les modes Chirurgie et Télé-macro.

● Mode Face

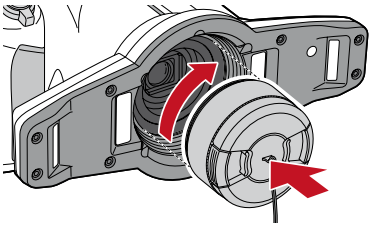
Lorsque l'icône « ▲ UP » s'affiche à l'écran, tenez l'appareil photo comme indiqué par l'icône ▲ .

● Mode Télé-macro

Lorsque vous sélectionnez le mode Télé-macro, « Fixer bonnette d'approche » s'affiche sur l'écran LCD.

Retirez tout d'abord le capuchon d'objectif. Il convient ensuite de visser la bonnette d'approche sur l'avant de l'objectif.

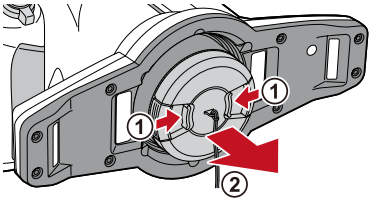
1 **Placez la bonnette d'approche sur l'objectif de l'appareil photo et la faire tourner dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit fixée solidement.**



Info

Placez le capuchon d'objectif avant d'installer la bonnette d'approche.

2 **Pincez les ergots comme indiqué par les flèches ① avant de retirer le capuchon comme indiqué par les flèches ②.**



Remettez le capuchon d'objectif lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Retirez toujours la bonnette d'approche avec le capuchon d'objectif dessus.

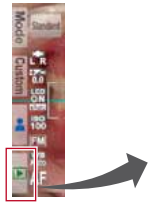
3 Lecture

Suivez les instructions de sécurité figurant dans les « Consignes de sécurité importantes » ci-jointes.

Visualisation des photos

Lecture d'une seule photo

Appuyez sur la touche F4 en mode Prise de vue pour passer au mode Lecture. La dernière photo prise s'affiche.



Retour au mode Prise de vue…

Agrandir la photo…

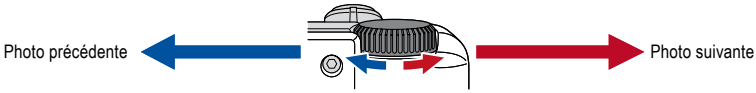
Vignettes…

Effacer les données...

Mode Lecture

Visualisation d'autres photos

Faites pivoter la molette pour faire défiler les photos vers l'avant ou vers l'arrière.



Agrandissement de photos

- Pour agrandir les photos, appuyez sur la touche F2 dans le mode Lecture. L'agrandissement maximum est de 6X. Appuyez sur la touche F3 pour réduire la taille de la photo. Appuyez sur la touche F1 pour afficher de nouveau la photo à la taille 1X (originale).
- Pour agrandir différentes parties de la photo, touchez directement la zone sur l'écran ou appuyez sur ▲ ▼ ◄ ►.

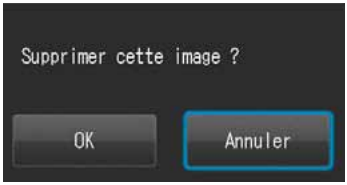
Vignettes

Appuyez sur la touche F3 pour voir les photos sous forme de vignettes. Neuf photos sont affichées à la fois. Pour afficher une seule photo, sélectionnez-la avec la molette ou les touches ▲ et ▼, puis appuyez sur la touche SET SET. Vous pouvez aussi la toucher directement sur l'écran.

Effacement de photos

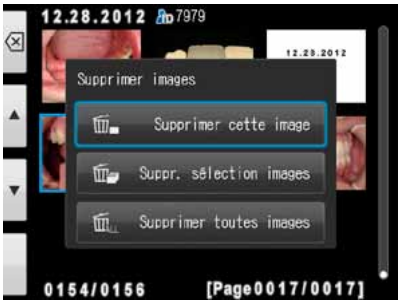
Supprimer la photo affichée

Sélectionnez le mode Lecture puis appuyez sur la touche pour supprimer la photo affichée. Le message « Supprimer cette image ? » s'affiche à l'écran. Appuyez sur « OK » pour l'effacer.



Supprimer simultanément plusieurs photos sélectionnées

Vous pouvez supprimer simultanément plusieurs photos en les sélectionnant dans l'affichage des vignettes. Appuyez sur la touche F4 et la boîte de dialogue ci-contre s'affiche.



- **Supprimer cette image**

  La photo encadrée en bleu sera effacée.

- **Supprimer sélection images**

  Sélectionnez les photos que vous voulez supprimer en les touchant directement sur l'écran ou en appuyant sur la touche SET SET. Une fois la sélection des photos achevée, appuyez sur la touche OK F4. Appuyez sur « OK » pour supprimer les photos sélectionnées.

- **Supprimer toutes images**

  Toutes les photos enregistrées sur la carte mémoire SD seront effacées.

Terminer la sélection

Le symbole d'une poubelle apparaît sur la/les photo(s) sélectionnée(s).

Remarque **Une fois effacées, les données ne sont pas récupérables.**

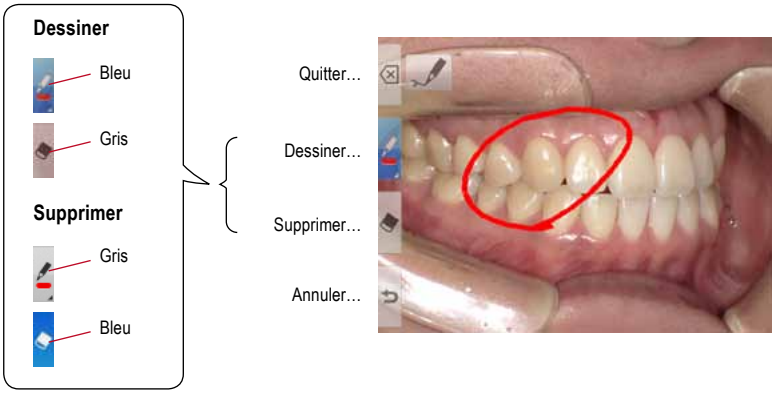
Éditer des images

Vous pouvez dessiner sur ou faire pivoter les photos enregistrées. Appuyez sur la touche MENU et la boîte de dialogue ci-contre s'affiche à l'écran.

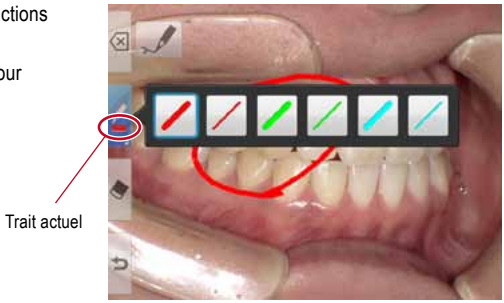
Dessiner sur les photos

Lorsque « Dessiner » est sélectionné, vous pouvez tracer des lignes sur les photos enregistrées.

- Appuyez sur la touche F2 pour tracer des lignes et sur la touche F3 pour les effacer.



- Appuyez sur la touche F4 pour annuler les actions précédentes (maximum 5).
- Appuyez une fois encore sur la touche F2 pour changer la couleur et l'épaisseur du trait (trois couleurs, deux épaisseurs).



- Une fois l'édition achevée, appuyez sur la touche F1. Sélectionnez « Sauvegarder » pour sauvegarder la photo éditée (la photo originale est enregistrée séparément).

Faire pivoter les photos

Il est possible de faire pivoter les photos de 90°.

- Appuyez sur la touche F2 pour faire pivoter la photo dans le sens horaire ou la touche F3 pour le sens antihoraire.
- Appuyez sur la touche F1 pour achever la rotation. Sélectionnez « Enregistrer la photo modifiée » pour l'enregistrer.

Info

Certains logiciels pour ordinateur, dont Windows Picture et Fax Viewer, fourni avec Windows XP, ne peuvent pas afficher les photos ayant fait l'objet d'une rotation, car ils ne peuvent pas lire correctement les informations Exif. Cela est dû à des problèmes de compatibilité avec ces logiciels et non pas à d'éventuels défauts de l'appareil photo.

Protéger des photos

Protégez des photos pour éviter de les effacer accidentellement ou de les éditer par inadvertance.

☞ *Pour plus d'informations, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation avancée (« Advanced Manual » ; disponible uniquement en version anglaise) que vous trouverez sur www.shofu.de.*

4 Transfert de photos sur l'ordinateur

Pour simplifier la gestion des photos, Shofu a créé un logiciel de gestion de fichiers exclusif appelé « **SureFile** ». Pour télécharger ce logiciel gratuit ou pour plus d'informations, veuillez consulter le site www.shofu.co.jp/eyespecial/en/surefile.html.

Le logiciel SureFile facile à utiliser et convivial trie et archive rapidement toutes les photos prises avec l'EyeSpecial C-II en se basant sur le numéro de patient entré avant la prise de vue. **Pour utiliser SureFile, votre carte SD doit impérativement être au préalable formatée dans l'appareil photo EyeSpecial C-II.** Des instructions sur le formatage sont données en page 14. Les cartes SD formatées sur votre PC ou sur un autre appareil peuvent enregistrer correctement les photos mais ne sont pas compatibles avec le logiciel SureFile.

☞ *Le logiciel SureFile ainsi que le manuel d'utilisation avancée (« Advanced Manual ») sont uniquement disponibles en version anglaise. Vous trouverez le manuel sur www.shofu.de.*

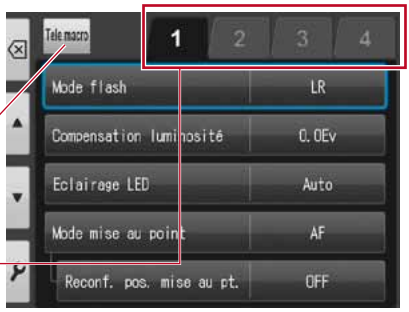
5 Menus

Il y a, au total, trois menus dans l'EyeSpecial C-II : Prise de vue, Lecture et Réglage. Vous trouverez ci-après le descriptif de ces menus.

☞ *Pour plus d'informations, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation avancée (« Advanced Manual » ; disponible uniquement en version anglaise) que vous trouverez sur www.shofu.de.*

Menu Prise de vue

Vous pouvez faire certains réglages manuellement, comme par exemple le calibrage du flash, la compensation de luminosité, etc.
Appuyez sur la touche MENU MENU pour afficher les paramètres que vous pouvez régler manuellement.



Mode Prise de vue

Onglet
Appuyez ici pour afficher les autres paramètres que vous pouvez régler manuellement.

Paramètres	Explication
Onglet 1	
Mode Flash	Pour sélectionner le mode Flash (droite et gauche / droite / gauche)
Compensation de luminosité	Pour régler la luminosité de la photo
Éclairage LED	Pour allumer et éteindre l'éclairage LED Pour régler l'intensité de l'éclairage LED
Mode mise au point	Pour changer le mode Mise au point
Reconf. pos. mise au point	Pour activer ou désactiver la fonction de reconfiguration de la position mise au point
Onglet 2	
Fonction cadran	Pour basculer la fonction de la molette entre « Grossissement » et « Distance focale »
Ajustage automatique	Pour activer ou désactiver la fonction de recadrage automatique
Verre de visée	Pour changer le type de grille
ISO	Pour régler la sensibilité ISO
Mode AE	Pour changer le mode AE (exposition automatique)
Onglet 3	
Équilibre des blancs	Pour régler la balance des blancs
Réglage de la tonalité	Pour régler la teinte
Contraste	Pour régler le contraste des couleurs
Tranchant	Pour régler la netteté de la photo
Onglet 4	
Position de l'appareil	Pour modifier l'orientation de la photo tout en maintenant l'appareil photo dans une position normale
Direction de retour	Pour choisir le sens de rotation de la photo prise
Sauvegarder réglages	Pour sauvegarder ou réinitialiser les paramètres personnalisés en cours

Menu Lecture

Vous pouvez éditer les photos enregistrées (tracer des traits et faire pivoter).
Appuyez sur la touche MENU MENU dans le menu Lecture.

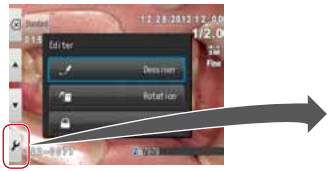
Paramètres	Explication
Dessiner	Pour tracer des lignes sur les photos
Rotation	Pour faire pivoter la photo de 90°
Protéger	Pour protéger les photos de manière à éviter de les supprimer accidentellement ou de les éditer par inadvertance

☞ *Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la page 34 « Éditer des images » et à la page 35 « Protéger des photos » de ce manuel d'utilisation.*

Menu Réglage

Les paramètres de base incluant, entre autres, la taille de la photo et l'activation/la désactivation du son des touches peuvent être modifiés. Appuyez sur la touche F4 pour afficher le menu Réglage du mode Prise de vue ou du mode Lecture.

Menu du mode Prise de vue



Menu du mode Lecture

Menu Réglage

Paramètres	Explication
Onglet 1	
Taille image	Pour sélectionner la taille de la photo
Qualité image	Pour sélectionner la qualité de la photo
Informations image	Pour activer ou désactiver les informations de l'image (date et paramètres)
Reproduction instantanée	Pour choisir la durée d'affichage de la dernière photo prise
Image origine avant retour	Pour choisir de sauvegarder ou de supprimer la photo originale avant sa rotation
Onglet 2	
Luminosité LCD	Pour régler la luminosité de l'écran LCD
Date / Heure	Pour enregistrer la date & l'heure actuelles. Pour choisir le type d'affichage de la date et de l'heure
Langue	Pour changer la langue d'affichage des menus et des messages apparaissant à l'écran
Métrique / Impérial	Pour changer l'affichage des unités de longueur
Standard vidéo	Pour changer le type de sortie vidéo
Onglet 3	
Aperçu réinit. zoom	Pour réinitialiser le zoom de l'aperçu
Mémoire numéro de fichier	Pour activer ou désactiver la fonction de mémoire du numéro de fichier
Réinitialiser	Pour réinitialiser le numéro de fichier à partir de la prise de vue suivante
Nom dossier	Pour changer le nom de dossier
Onglet 4	
Volume	Pour régler le volume
Son touche	Pour activer ou désactiver le son des touches
Son obturateur	Pour activer ou désactiver le son de l'obturateur
Son mise au point	Pour activer ou désactiver le son de la mise au point lors de la mise au point automatique
Économie énergie ON	Pour choisir la durée d'attente avant que l'économie d'énergie commence
Onglet 5	
Réinitialiser tous réglages	Pour rétablir tous les réglages par défaut de l'appareil photo
Calibration flash	Pour calibrer l'intensité lumineuse des flashes
Calibration écran tactile	Pour régler la sensibilité au toucher de l'écran tactile
Formater carte SD	Pour effacer toutes les informations enregistrées sur la carte mémoire SD

6 Remarques relatives à l'utilisation

Température d'utilisation

- La température recommandée pour utiliser et ranger cet appareil photo est comprise entre 0 °C et 40 °C.
- Ne soumettez pas l'appareil photo ni les piles / accumulateurs à des températures extrêmes ni à une humidité élevée.
- Évitez d'exposer l'appareil photo à de fortes variations de température pour prévenir la condensation à l'intérieur de l'appareil. Lorsque cet appareil doit passer d'un environnement froid à un environnement chaud, placez-le auparavant dans un sac en plastique et chassez totalement l'air présent à l'intérieur du sac. Attendez que l'appareil atteigne la température ambiante avant de le retirer du sac en plastique.

Supports d'enregistrement

- Les données enregistrées peuvent être perdues dans les cas suivants. SHOFU ne sera en aucun cas tenu responsable de la perte des données enregistrées ni des conséquences de cette perte. Il est recommandé de sauvegarder régulièrement les données sur un autre support (disque dur, etc.).
  1. Si la carte est mal utilisée par l'utilisateur ou par un tiers.
  2. Si la carte est soumise à une forte électricité statique ou à des perturbations électriques importants.
  3. Si la carte est retirée ou si l'appareil photo est arrêté pendant l'enregistrement des données ou pendant le formatage de la carte.
  4. Si la carte a atteint la limite de ses cycles d'écriture.
- Lorsque la carte est formatée, toutes les données enregistrées sont alors effacées. Veillez à sauvegarder au préalable les données importantes.
- Une fois que la carte mémoire aura atteint sa limite de lecture/écriture, vous ne pourrez plus l'utiliser. Veuillez la remplacer par une carte neuve.
- Évitez de l'utiliser dans les zones où une forte électricité statique ou des perturbations électriques importantes sont produites.
- Ne la pliez pas, ne lui appliquez pas des contraintes excessives et ne l'exposez pas à des températures extrêmes.
- De fortes charges ou décharges électrostatiques pourraient endommager la carte mémoire et entraîner un échec d'enregistrement ou de lecture des photos. Veuillez remplacer la carte endommagée par une carte neuve.
- Ne touchez pas la surface des contacts avec les doigts ni avec des métaux.
- Tenez la carte à l'abri de la chaleur, de l'humidité et du rayonnement solaire direct.

Écran LCD (avec fonction écran tactile)

- L'écran LCD a été développé en faisant appel à des techniques de haute précision. Même si le pourcentage de pixels actifs est supérieur à 99,99 %, il peut y avoir jusqu'à 0,01 % de pixels blancs, noirs ou rouges. Cela n'est pas un signe de défaut et n'a aucun impact sur les photos enregistrées.
- Ne rayez pas et ne touchez pas l'écran avec des instruments pointus ou tranchants.
- Lorsque vous utilisez l'appareil photo dans un environnement froid, l'écran peut apparaître plus sombre immédiatement après le début de son utilisation que dans un environnement normal. L'écran retrouvera sa luminosité normale à mesure que la température interne de l'appareil photo augmentera.
- Si l'écran LCD est sale (traces de doigts ou poussière), essuyez-le avec un tissu doux et sec.

Dégradation de la qualité des photos

- La qualité des photos ne se dégrade pas, même si l'appareil s'use lors d'un usage normal. Cependant, si vous essayez de prendre des photos du soleil et si le capteur CCD est exposé à une lumière intense, ou encore si trop de photos sont prises, la qualité de l'image pourrait diminuer. Veuillez contacter votre revendeur SHOFU pour l'entretien et la réparation.

Étanchéité et résistance aux produits chimiques

- L'EyeSpecial C-II est étanche (indice IPX4). Cela signifie qu'il est résistant aux jets d'eau venant de toutes les directions et peut être nettoyé au moyen d'un tissu humidifié avec un désinfectant (éthanol pour désinfection). En revanche, ne l'immergez jamais dans un liquide.
- Ne manipulez jamais les accumulateurs et la carte mémoire SD avec les mains mouillées.

Divers

- N'appliquez pas de contraintes inutiles sur cet appareil photo.
- Arrêtez l'appareil photo lorsque vous le transportez dans la sacoche.
- N'exposez pas l'objectif au rayonnement solaire direct pour éviter d'endommager les composants internes.

7 Entretien et rangement

Suivez les instructions de sécurité figurant dans les « Consignes de sécurité importantes » ci-jointes.

Entretien

- Essuyez l'extérieur de l'appareil photo avec un tissu doux, propre et sec. Pour le désinfecter, essuyez-le délicatement à l'aide d'un tissu humidifié avec un désinfectant. Si l'appareil est entré en contact avec du sable, évitez de le dépoussiérer avec les mains ; utilisez plutôt de l'air comprimé pour le nettoyer.
- Utilisez de l'air comprimé pour éliminer la poussière et les salissures de l'objectif. Lorsque l'objectif est très sale, nettoyez-le avec un tissu doux ou un papier optique humidifié avec un nettoyant pour lentilles et en faisant un mouvement circulaire. N'appliquez jamais le nettoyant pour lentilles directement sur l'objectif.
- N'utilisez jamais de diluant, de benzène ni aucun autre solvant organique pour nettoyer l'objectif.
- Ne touchez pas l'objectif directement avec les doigts.

Rangement

- Rangez cet appareil photo dans un endroit frais, sec et bien aéré et à l'abri de la poussière et des produits chimiques. Avant de ranger l'appareil photo pour une longue période d'inutilisation, placez-le dans une boîte hermétique. Il est recommandé de mettre un peu de dessiccant dans la boîte.
- Avant de ranger l'appareil photo pour une longue période d'inutilisation, retirez les accumulateurs et la carte mémoire SD.
- Même lorsque l'appareil photo est rangé, appuyez de temps à autre sur le déclencheur pour vous assurer que l'appareil fonctionne encore correctement.

8 Résolution des problèmes

Problèmes de l'appareil photo

Problème	Cause	Solution	Référ.
Impossibilité de prendre ou de visualiser les photos.	Les piles / accumulateurs sont déchargées.	Remplacez les par des neufs.	P. 13
	L'arrêt automatique est actif.	Cet appareil photo s'arrête automatiquement s'il n'est pas utilisé dans les 30 minutes suivant la mise en route du mode d'économie d'énergie. Remettez l'appareil en marche.	P. 18
Mise au point impossible même si le déclencheur est enfoncé à mi-course.	La mise au point manuelle est sélectionnée.	Passez en mode Autofocus standard ou Autofocus spot.	P. 37
	La distance de mise au point sort de la plage recommandée.	Photographiez dans les limites de la distance de mise au point.	P. 26
« Pas de carte mémoire » apparaît même lorsque la carte mémoire est en place.	La carte mémoire est endommagée.	Remplacez la carte défectueuse par une carte neuve.	–
Les photos apparaissent trop lumineuses, trop sombres ou floues.	L'appareil photo a été bougé après la mise au point.	Ne bougez pas l'appareil photo après la mise au point. S'il bouge, refaites la mise au point avant de prendre des photos.	P. 27
La fidélité des couleurs est mauvaise lors de l'affichage sur le PC ou de l'impression.	Le paramétrage de l'écran n'est pas optimal. Les photos prises avec cet appareil présentent une fidélité des couleurs optimale lorsqu'elles sont visualisées dans un espace de couleur sRGB dont la température de couleur est de 6.500 K avec une courbe de gamma à 2,2.	Pour plus de détails, veuillez consulter un ouvrage spécialisé sur la gestion des couleurs.	–
Lorsque l'appareil est mis en marche, rien n'apparaît à l'écran tandis que la lampe-témoin rouge clignote, puis l'appareil se bloque.	Cela peut se produire occasionnellement lorsque les piles / accumulateurs sont déchargés.	Remplacez les par des neufs.	–
L'appareil photo ne fonctionne pas correctement.	Arrêtez l'appareil photo et retirez tous les piles / accumulateurs. Remplacez les et remettez l'appareil photo en marche. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, il est peut-être défectueux. Veuillez contacter votre revendeur SHOFU.		P. 18

Messages d'erreur

Problème	Cause	Solution	Référ.
Batterie épuisée	Les piles / accumulateurs sont vides.	Remplacez les par des neufs.	P. 13
Erreur distance mise au point	L'appareil est positionné trop en dehors de la plage de distance de mise au point.	Photographiez dans les limites de la distance de mise au point affichées à l'écran.	P. 25
Pas de carte mémoire	Il n'y a pas de carte dans l'appareil photo.	Insérez la carte SD.	P. 14
Taille d'image invalide	La photo est trop grande pour être affichée.	Vérifiez la taille d'image maximale pouvant être affichée à l'écran.	P. 38/39
Format d'image invalide	La photo n'est pas au format JPEG.	Seules les photos au format JPEG peuvent être affichées.	–
Carte mémoire pleine	La mémoire est pleine.	Changez la taille et la qualité d'image.	P. 15
		Supprimez quelques photos.	P. 33
		Remplacez la carte mémoire pleine par une autre carte mémoire ayant un espace suffisant.	P. 14
Tous num. fichiers utilisés	Il y a trop de fichiers enregistrés sur la carte SD. Cet appareil photo peut prendre en charge environ 65.000 photos par carte mémoire.	Supprimez quelques photos.	P. 33
		Remplacez la carte mémoire pleine par une autre carte mémoire ayant un espace suffisant.	P. 14
Carte mémoire verrouillée	La carte mémoire SD est protégée.	Faites glisser vers le haut le loquet de protection contre l'écriture.	P. 15
Pas d'image	Aucune photo n'est enregistrée sur la carte SD.	Remplacez la carte mémoire vide par une carte comportant des photos ou prenez de nouvelles photos qui seront enregistrées et pourront être affichées.	P. 14
Impossible lire fichier	Le fichier image est endommagé.	Les fichiers JPEG endommagés ne peuvent pas être lus.	P. 40
Carte mémoire incompatible	Une mauvaise carte SD / une carte SD incompatible est utilisée.	Les cartes mémoires compatibles sont les cartes SD ou SDHC. Les cartes SDXC ne sont actuellement pas compatibles.	P. 14
	Les causes suivantes sont possibles : • Le système de fichier a été modifié lors du formatage de la carte SD sur un ordinateur. • La carte SD a été formatée dans un autre appareil photo ou d'autres appareils. Formatez la carte SD en suivant les instructions affichées sur l'écran LCD. Toutes les photos enregistrées sont supprimées lors du formatage de la carte SD. Faites une copie de sauvegarde des fichiers nécessaires en transférant les photos sur l'ordinateur. Il est également possible que la carte SD soit défectueuse. Veuillez essayer une autre carte si vous en avez une.		P. 40
Erreur système fichier	Une erreur système de la carte SD a été identifiée.	Formatez la carte SD en suivant les instructions affichées sur l'écran LCD. Il est également possible que la carte SD soit défectueuse. Veuillez essayer une autre carte si vous en avez une.	P. 40
WB (Balance des blancs) non réglée	Autre chose que la carte de gris SHOFU fournie a été photographié lors du passage à la balance des blancs manuelle.	Utilisez la carte de gris SHOFU fournie.	P. 37

Foire aux questions

Question	Réponse
Quelle est la durée de vie des piles / accumulateurs ?	Veuillez vous reporter au « Conseil : Capacités de stockage (nombre de photos) », page 15
Pourquoi le nombre de photos restant ne diminue-t-il pas après la prise de photos ? Ou pourquoi diminue-t-il parfois de deux en une fois ?	La photo ne prend pas assez d'espace pour diminuer le nombre de photos restantes ou en prend beaucoup et en diminue le nombre de deux ou plus en une fois. L'appareil fonctionne normalement et vous pouvez continuer à prendre des photos.
Pourquoi ne puis-je voir aucune photo sur l'écran de l'appareil photo ?	Les causes possibles sont les suivantes : • Si le nom du fichier est modifié ou si le fichier est placé dans un autre dossier, la photo ne peut plus s'afficher sur l'écran de l'appareil. Réattribuez-lui le nom et l'emplacement de départ. • Si la photo est éditée ou a fait l'objet d'une rotation sur l'ordinateur puis a été écrasée, il est possible que la nouvelle photo ne puisse pas s'afficher sur l'écran de l'appareil photo. Dans ce cas, il n'est pas possible de la restaurer pour un affichage sur l'appareil photo.
Quelles sont les limites de température d'utilisation de cet appareil photo ?	La température d'utilisation se situe entre 0 °C et 40 °C (humidité : 10 à 80 %).

9 Caractéristiques techniques

Capteur	Type	Filtre de couleurs primaires, filtre de couleurs complémentaires
	Taille	1/2,33 pouce
	Nombre total de pixels	Environ 12 millions de pixels (4.164 x 3.050)
	Nombre de pixels effectifs	Environ 12 millions de pixels (4.000 x 3.000)
	Sensibilité de l'appareil photo	ISO 100 à 400
Objectif	Longueur focale (équivalent 35 mm)	50 à 175 mm
	Ouverture maximale	3,4 à 8,6
	Méthode de zoom	Zoom optique et zoom électronique
	Filtre passe-bas / filtre infrarouge	Filtre passe-bas (405 à 664 nm), revêtement antireflet / filtre IR, filtre UV
AF (Autofocus)	Méthode	Autofocus à mesure de contraste
	Zone AF	Mesure centrale pondérée / spot
	Mode de mise au point	Autofocus (déclenchement unique) et mise au point manuelle par ajustement de la distance
	Lumière auxiliaire pour AF	4 éclairages annulaires LED blancs
AE (Expostion automatique)	Méthode	Mesure TTL (à travers l'objectif) / Test de lumière par FlashMatic (breveté)
	Plage d'exposition automatique (AE)	Mesure centrale pondérée / spot / standard
	Obturateur	Obturateur électronique et mécanique
	Vitesse de l'obturateur	Variation automatique 1/15 à 1/1.000
Enregistrement	Support d'enregistrement	Carte SD / SDHC (maxi. 32 Go)
	Format d'image	JPEG
	Format d'enregistrement sur carte SD	DCF (standard / date)
	Taille de la photo	12M / 8M / 5M / 3,2M / 2M / VGA / 10,6M / 7,1M / 4,3M / 2,8M
	Qualité de la photo	Extra fine / Fine / Standard
	Zoom numérique	De x1,05 [1/0,95] à x2 [1/0,5] en 10 étapes
	Informations ExifTag	Conformément à la norme Exif 2.21 et DCF
	Informations enregistrées	• Date + conditions de prise de vue + informations patient • Date + conditions de prise de vue • Date
Appareil photo	Alimentation	4 piles alcalines AA / 4 accumulateurs rechargeables nickel-hydrure métallique
	Pile pour horloge interne	SR44 (ne peut pas être remplacée par l'utilisateur)
	Alimentation externe	–
	Fonction économie d'énergie	1 / 2 / 3 / 5 min
	Dimensions	L 176 x P 99 X H 82 mm (sans accessoire)
	Poids	465 g (sans accessoire)
	Température d'utilisation / humidité	0 à 40 °C / 10 à 80 % (sans condensation)
	Température / humidité du lieu de rangement	-10 à °60 C / 10 à 90 %
	Résistance à l'eau	Conforme à IPX4
	Résistance aux produits chimiques	Désinfection à l'éthanol

☞ *Pour plus de détails, consultez www.shofu.de.*

10 Accessoires

Nom	Quantité	Remarque
Appareil photo EyeSpecial C-II	1	–
Capuchon d'objectif	1	Monté sur l'appareil photo
Dragonne	1	–
Pile alcaline AA	4 *	–
Câble vidéo	1	–
Carte mémoire SDHC	1	4 Go
Carte de gris SHOFU	1	–
Bonnette d'approche	1	Bonnette d'approche AC n°5, diamètre : 49 mm
Consignes de sécurité importantes	1	–
Manuel d'utilisation (le présent document)	1	–
Quick Reference (Guide de référence rapide)	1	–
Garantie	1	–

* Les piles alcalines AA ne sont pas fournies dans certains pays en raison des réglementations locales.

11 Garantie

Ce produit a fait l'objet de contrôles de qualité et d'inspection stricts. Dans le cas peu probable où un défaut ou tout autre problème serait relevé dans des conditions d'utilisation normales et pendant la durée de la garantie (1 an à partir de la date d'achat), SHOFU remplacera ou réparera gratuitement le produit. Veuillez vous reporter au document de garantie joint à l'appareil photo.
Les piles alcaline AA, le capuchon d'objectif, la dragonne, la carte mémoire SDHC et la carte de gris SHOFU sont des consommables et ne sont pas couverts par la garantie.

Manufacturer
SHOFU INC. 11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine, Higashiyama-ku, Kyoto 605-0983, Japan

SHOFU DENTAL ASIA-PACIFIC PTE. LTD. 10 Science Park Road, #03-12, The Alpha, Science Park II, Singapore 117684
SHOFU DENTAL CORPORATION 1225 Stone Drive, San Marcos, California 92078-4059, USA
SHOFU UK Riverside House, River Lawn Road, Tonbridge, Kent, TN9 1EP, UK
SHOFU DENTAL TRADING (SHANGHAI) CO., LTD. No. 645 Jiye Road, Sheshan Industrial Park, Songjiang, Shanghai 201602, China
EC REP **SHOFU DENTAL GmbH** Am Brüll 17, 40878 Ratingen, Germany (www.shofu.de)

509903 · 12/2015